

निविदा संख्या: 04(01)/IMT/PMS/Vidisha/22-23/ 517-19

दिनांक(Date): 07.02.2023  
08

**(Tender Enquiry)**

निदेशक, एमएसएमई विकास एवं सुविधा कार्यालय, इन्दौर द्वारा संलग्न सूची के अनुसार भंडार सामग्री/मशीन एवं उपकरणों की खरीद/विक्रय/सेवाओं के लिए निविदाएँ आमंत्रित की जाती हैं। कृपया भंडार सामग्री/सेवाओं की आपूर्ति/निपटान के लिए कैटलॉग सहित निम्न शर्तों के अनुसार अपने न्यूनतम/अधिकतम भाव पत्र प्रस्तुत करें।

Quotations are invited by The Director, Micro Small & Medium Enterprises, Development and Facilitation Office, 10,Industrial Estate, Pologround, Indore for the purchase/sale of stores/machines and equipment/services as per the list enclosed. You are requested to submit your lowest/highest quotation along with the catalogues together with the time of delivery for the supply of services/disposal of stores and as per the following condition.

**:: निविदा की शर्तें,CONDITIONS OF TENDER)::**

- 1) भारतीय एवं विदेशी वस्तुओं /सेवाओं के लिए निविदाएँ अद्योहस्ताक्षरी के नाम से अलग-अलग की जानी चाहिए।  
The quotations for imported and indigenous goods/services should be submitted separately addressed to the undersigned by name.
- 2) निविदाएँ भंडार सामग्री/सेवाओं के सहायक उपकरणों एवं संबंधित साहित्य के विस्तृत विवरण के साथ मुहरबंद लिफाफे में प्रस्तुत की जानी चाहिए। निविदाएँ इस कार्यालय में दिनांक **13.02.2023** दोपहर 12:00 बजे तक इस कार्यालय में पहुंच जाना चाहिए।  
Quotations should be submitted with complete specifications/details of accessories/services and literature in sealed covers. Quotations should reach this office before dated **13.02.2023** upto 12:00 Noon.
- 3) प्रत्येक मद के सामने उसके श्रोत के विषय में यह स्पष्ट हाना चाहिए कि वह भारतीय है अथवा विदेशी। यदि भारतीय हो तो निर्माता का नाम और जिस राज्य में निर्माण हुआ है, उस राज्य के नाम का उल्लेख होना चाहिए। भंडार सामग्री/सेवाओं नई एवं सूचीबद्ध/ ग्रेडिड होनी चाहिए। भंडार सामग्री चाहे देशी हो अथवा विदेशी, उसके सामने उसका ब्रांड एवं मेक अंकित हानी चाहिए।  
The origin of the stores whether Indian or Foreign and in the case of former, the name of the state in which the item has been manufactured should be mentioned. The stores /services items should be new and graded. The brand and make of all the stores whatever offered, indigenous of imported should be clearly stated and the performance of the goods/services indicated.
- 4) सूची में दी गई विशिष्टियों में थोड़ा परिवर्तन संभव है। निर्दिष्ट मदों की विशिष्टियों के मदों के विकल्प प्रस्तुत किये जा सकते हैं लेकिन वैकल्पिक उपकरणों/भंडार सामग्री/सेवाओं आदि की उपयोगिता एवं लाभों का स्पष्ट उल्लेख करना होगा।  
The specifications given in the schedule are approximate. Alternative items other than specified can be offered but the suitability or advantages of the alternative equipment offered should be clearly stated and the performance of the goods/services must be indicated.
- 5) प्रत्येक मद के लिये प्रस्तुत भाव-पत्र पूर्ण होने चाहिए। उनमें आवश्यक अन्य खर्च भी शामिल होना चाहिए।  
The prices quoted should be complete for each item including the cost of essential accessories, attachments, electrical device etc. The price should include element of Miscellaneous expenses.
- 6) यदि आपके द्वारा प्रस्तुत निविदाएँ उपरोक्त शर्तों के अनुसार नहीं पायी गई तो उन पर ध्यान नहीं दिया जाएगा।  
In case your quotations are not according to all the above points, they are likely to be ignored.
- 7) निदेशक, एमएसएमई-डीएफओ, इंदौर न्यूनतम अथवा किसी भी निविदा को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं हैं। निदेशक को किसी भी निविदा को पूर्ण रूप से अथवा उसके किसी भी भाग को उद्धृत/प्रस्तुत भावों पर स्वीकार करने का अधिकार होगा।  
The Director, MSME-DFO, Indore is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right of accepting the whole or any part of the tender or portion of the tender offered at the rate quoted.

संलग्न Encl: यथोपरि As above

भवदीय

Yours faithfully,

गौरव गoyal  
02/02/23

गौरव गोयल/(Gaurav Goyal)

सहायक निदेशक/ Asstt. Director(IMT)  
कृते संयुक्त निदेशक/For Joint Director/HOC

कृपया निम्नलिखित वस्तुओं/सेवाओं के लिए अपने न्यूनतम भाव उपलब्ध करवाएं:

Kindly quote rates for the one day awareness programme, Rates for following activities:

क्र.	कार्यक्रम: पीएमएस स्कीम पर एकदिवसीय राष्ट्रीय कार्यशाला/सेमीनार	दिनांक के लिए	न्यूनतम भाव उपलब्ध करवाएं
1.	कार्यक्रम के लिए 125 व्यक्तियों के बैठने की व्यवस्था हेतु हाल चार्जस Hall rent (Minimum 125 person capacity)	23.02.2023	
2.	कार्यक्रम के दौरान दो बार (सुबह-शाम) हाई-टी 125 व्यक्तियों के लिए HI-TEA - 2 times for at least 125 participants	23.02.2023	
3.	कार्यक्रम के दौरान लंच की व्यवस्था (बुफे सिस्टम) 125 व्यक्तियों के लिए Lunch (buffet system) for at least 125 participants	23.02.2023	
4.	एलसीडी स्क्रीन प्रोजेक्टर के साथ, पीए सिस्टम (आडियो, वीडियो) LCD Screen with projector, PA system (Audio, Video).	23.02.2023	
5.	सजावटी मंच पोंडियम, अतिथियों की बैठक व्यवस्था के साथ Decorated dais with podium.	23.02.2023	
6.	दीप प्रज्वलन की व्यवस्था Lamp lighting system	23.02.2023	

**नियम एवं शर्तें:-** संस्थान द्वारा भुगतान कार्यक्रम समाप्ति के पश्चात वास्तविक उपयोग के अनुरूप में किया जाएगा ।

Payment by the Institute will be made commensurate with the actual usage after completion of the programme.

गौरव गoyal  
02/02/23

गौरव गोयल/(Gaurav Goyal)

सहायक निदेशक/ Asstt. Director(IMT)  
कृते संयुक्त निदेशक/For Joint Director/HOC